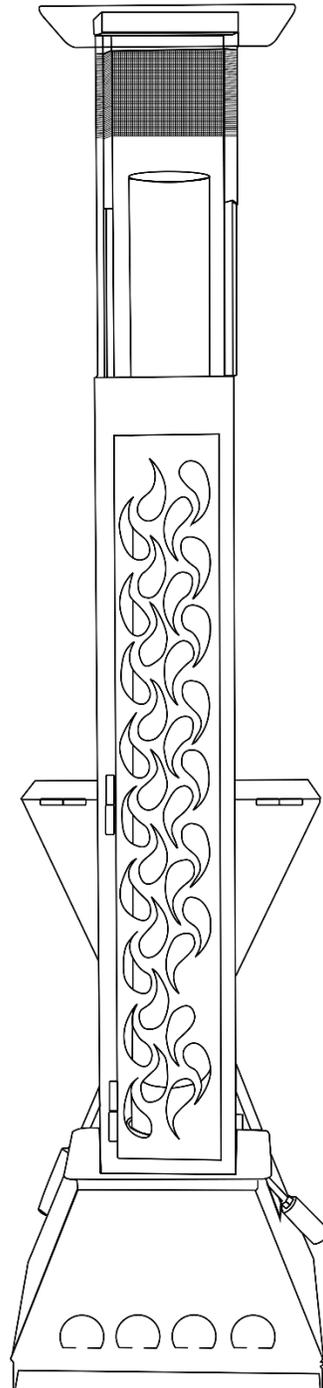


CALEFACCION TERRAZA
NOLDO
MANUAL DE USUARIO



Índice

1. INTRODUCCION.	4
2. ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD	4
2.1 Precauciones generale:	4
2.3 Para mantener la seguridad de su equipo LLAMICA debe recordar que:	4
3. EL PELLETS Y SU USO.....	5
3.1 GUIA USO DE PELLETS.....	6
¿Cómo identificar el pellet húmedo?	6
ALMACENAJE DE LAS BOLSAS DE PELLETS.....	6
4. ESPECIFICACIONES TECNICAS	6
4.1 FICHA TECNICA.....	6
5. INSTALACIÓN	7
5.1 Requisitos del sitio:	7
5.2 Herramientas necesarias:	7
5.3 Instrucciones paso a paso:	7
5.3.1 Desembalaje:.....	7
5.3.2 Lista de Partes	8
6. OPERACIÓN	9
6.1 Procedimiento de Encendido	9
6.1.1 Preparativos Iniciales	9
6.1.2 Encendido.....	10
6.1.3 Apagado	11
7. MANTENIMIENTO.....	12
7.1 PREVIO AL ENCENDIDO.....	12
7.2 Limpieza del vidrio cilíndrico:	12
7.3 Revisión Periódica	12
8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12
9. GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO	13
9.1 CONDICIONES DE GARANTÍA	13
9.1.1. Requisitos para Validar la Garantía	13
9.1.2. Cobertura de la Garantía	13
9.1.3. Exclusiones de la Garantía.....	13
9.1.4. Condiciones Adicionales	13



9.1.5. Limitaciones de la Garantía	14
9.1.6. Proceso para Reclamar un Elemento Defectuoso	14
9.1.7. Flete y Mano de Obra	14
8. Todos los servicios mano de obra, instalaciones, traslados se realizan por empresas externas a LLAMICA	14



1. INTRODUCCION.

¡¡Felicitaciones!!

Ya eres propietario de tu equipo de patio **NOLDO**, ahora podrás disfrutar del calor natural típico del sur de Chile, quemando **pellets de madera como único combustible**. ¡sin consumo de electricidad!

Para un funcionamiento óptimo, siga las siguientes recomendaciones:

- a) Una correcta ubicación y fijación al suelo.
- b) Operación de su equipo de acuerdo con este manual.
- c) Limpiezas y mantenciones periódicas.
- d) **Debe ser usado solo en exteriores.**

Su equipo **LLAMICA** modelo **NOLDO**, ha sido diseñado para cumplir con los más altos estándares de fabricación, seguridad, eficiencia en la combustión y amigable con el medio ambiente, con el fin de cumplir con todas las normas establecidas por el estado de Chile, recomendamos el uso de pellets seco, esto asegurara su correcto funcionamiento y garantía.

2. ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD

2.1 Precauciones generale:

- Utilice el calentador en áreas bien ventiladas.
- Mantenga materiales inflamables alejados del calentador.
- No utilice el calentador en espacios cerrados o mal ventilados.

El equipo **NOLDO** de **LLAMICA**, debe destinarse con el fin con que ha sido fabricado. Se excluye cualquier responsabilidad contractual y extracontractual de **LLAMICA** por daños causados a personas, animales o cosas, debidos a errores de ubicación y fijación defectuosa, de mantenimiento, no respetar las distancias de seguridad o usos inadecuados.

La limpieza del quemador y cenicero del equipo se debe realizar diariamente, previo al encendido, la mantención debe ser periódica, esta dependiendo que tan reiterado sea su uso.

2.3 Para mantener la seguridad de su equipo **LLAMICA** debe recordar que:

Se prohíbe el uso, manipulación y tacto directo de este por parte de ninguna persona, a excepción de la persona capacitada para su operación.

Se prohíbe modificar los dispositivos de seguridad o de regulación sin la autorización o las indicaciones del fabricante.



Evite tapar o reducir la abertura de aire frontal inferior del equipo, por ella ingresa el aire primario ubicado inmediatamente en la abertura. Recuerde que las entradas de aire son vitales para la combustión.

Durante el funcionamiento normal del producto la puerta de la cámara de combustión debe permanecer siempre cerrada.

Evite el contacto directo con partes del equipo que durante el funcionamiento tienden a sobrecalentarse.

Controle la presencia de posibles obstrucciones antes de encender el equipo, todos los días y después de un período prolongado de inutilización.

Usar guantes de cuero o material aislante al calor, (no incluido en el kit) durante la operación del equipo, al manipular manillas, vidrio, y puertas.

Limpiar el cenicero cada 6 horas de uso continuo, vaciar su contenido aún caliente en un recipiente no inflamable, para luego vaciar las cenizas en un lugar seguro (patio, jardín, tierra), utilizar guantes para manipularlo (se puede rociar agua al recipiente para que no presente riesgo).

No utilizar jamás como incinerador su equipo **LLAMICA**, ni otro combustible que no sean los indicados en el encabezado (pellets de madera).

Evite la presencia de materiales inflamables a menos de **3 metros** del equipo **LLAMICA**, tales como: colgaderos de ropa, muebles, plásticos, juguetes, cortinas, aerosoles, etc.

El equipo se ha diseñado para funcionar en **exteriores**, en caso de condiciones difíciles (viento fuerte, hielo, lluvias), se recomienda no utilizar.

En caso de humo en el estanque de pellets, abrir puerta del quemador, retirar el quemador con el fierrito de limpieza, retirar cenicero con guantes resistentes al calor y vaciar en un lugar seguro. Use exclusivamente solo pellets de madera.

Asegúrese de que el calentador esté colocado sobre una superficie estable y no inflamable.

Mantenga a los niños y mascotas alejados del calentador en funcionamiento.

3. EL PELLETS Y SU USO.

Los pellets se obtienen de residuos de madera, conocidos como aserrín, que son sometidos a alta presión para darle su forma y consistencia, es decir, los desperdicios de producidos por los aserraderos, carpinteros u otras actividades relacionadas con la elaboración y la transformación de la madera. Este tipo de combustible es ecológico ya que no se utiliza ningún adhesivo para mantenerlo compacto. En efecto, los pellets mantienen su cohesión gracias a una sustancia natural que se encuentra en la madera: la lignina. Además de ser un combustible ecológico, puesto que permite aprovechar al máximo los residuos de la madera, los pellets también presentan ventajas técnicas. La densidad del pellet es de 650 Kg/m³ y su contenido de agua es igual al 8% de su peso.

!!!ADVERTENCIAS!!!

EL USO DE PELLET DE MALA CALIDAD O DE CUALQUIER OTRO MATERIAL DAÑA LAS FUNCIONES DE SU EQUIPO Y DETERMINA EL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA Y EXIMIR DE RESPONSABILIDADES AL FABRICANTE.



3.1 GUIA USO DE PELLETS

Para un funcionamiento óptimo de su equipo **LLAMICA** le recomendamos los siguientes consejos: El equipo **LLAMICA** está diseñado para su uso con pellets de madera, de cualquier marca, lo importante es que sea seco.

Es muy difícil identificar el pellet húmedo, visualmente se ve seco, excepto si algunos de ellos están hinchados, este es un indicativo de que la bolsa de pellets tiene humedad.

¿Cómo identificar el pellet húmedo?

ENCENDIDO LENTO:

El encendido de su equipo **LLAMICA** es de 5 minutos aproximado, si nota que al encender su equipo le cuesta prender, además de la presencia de humo y ocasionalmente gotas negras (condensación) en la parte frontal, es un claro ejemplo de pellets húmedo.

CAPA DE CENIZA EN EL QUEMADOR:

Esto es claro indicativo de humedad en el pellet.

El equipo **LLAMICA** puede funcionar con el estanque lleno o medio sin interrupciones, al estar húmedo el pellet, se empezará a formar una capa de ceniza que obstaculizará la caída de estas mismas al cenicero, provocando así, la posibilidad que baje su potencia calórica, emita humos al interior del domicilio e incluso se apague durante el funcionamiento.

ALMACENAJE DE LAS BOLSAS DE PELLETS

Debe ser almacenado en un ambiente seco, libre de humedad, al interior del domicilio en contacto con madera y cartón. Le recomendamos no comprar grandes cantidades y no almacenarlo muchos meses, ya que el pellet con el tiempo se va humedeciendo.

Recomendamos comprar pellets en lugares establecidos y dedicados a la venta de este, ya que en estos lugares se ve mayor rotación de stock. El pellet se humedece si este lleva mucho tiempo almacenado, al comprar en estos lugares evitamos comprar pellets que ya vengán con cierto grado de humedad.

4. ESPECIFICACIONES TECNICAS

4.1 FICHA TECNICA

Alto	178 cm
Ancho	40 cm
Fondo	40 cm
Consumo	2 kgrs/ hora
Estanque (recargable)	6 kilos
Material	Acero
Radio calefacción	3 metros (aprox)
Autonomía combustible	3 horas (recargables)
Combustible	Pellets 6mm



5. INSTALACIÓN

5.1 Requisitos del sitio:

Área exterior adecuada: Asegúrese de que el calentador esté ubicado en un área exterior abierta y bien ventilada.

El calentador debe instalarse en áreas exteriores, como terrazas, patios o jardines.

Superficie nivelada: Coloque el calentador sobre una superficie nivelada y no inflamable, como un suelo de piedra o concreto, o sobre alguna plancha u otro elemento aislante que proteja otros tipos de suelo como, madera, pisos aglutinantes u otros.

Mantener al menos 3 metros de distancia de objetos inflamables.

5.2 Herramientas necesarias:

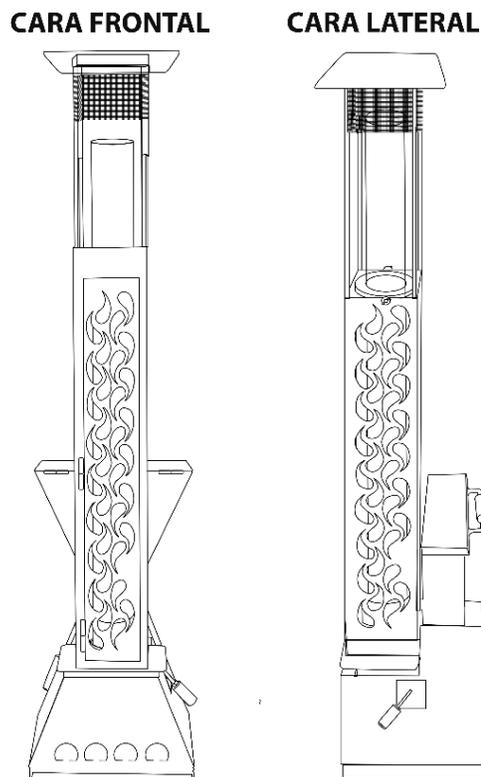
No se requieren herramientas para la instalación del calentador.

5.3 Instrucciones paso a paso:

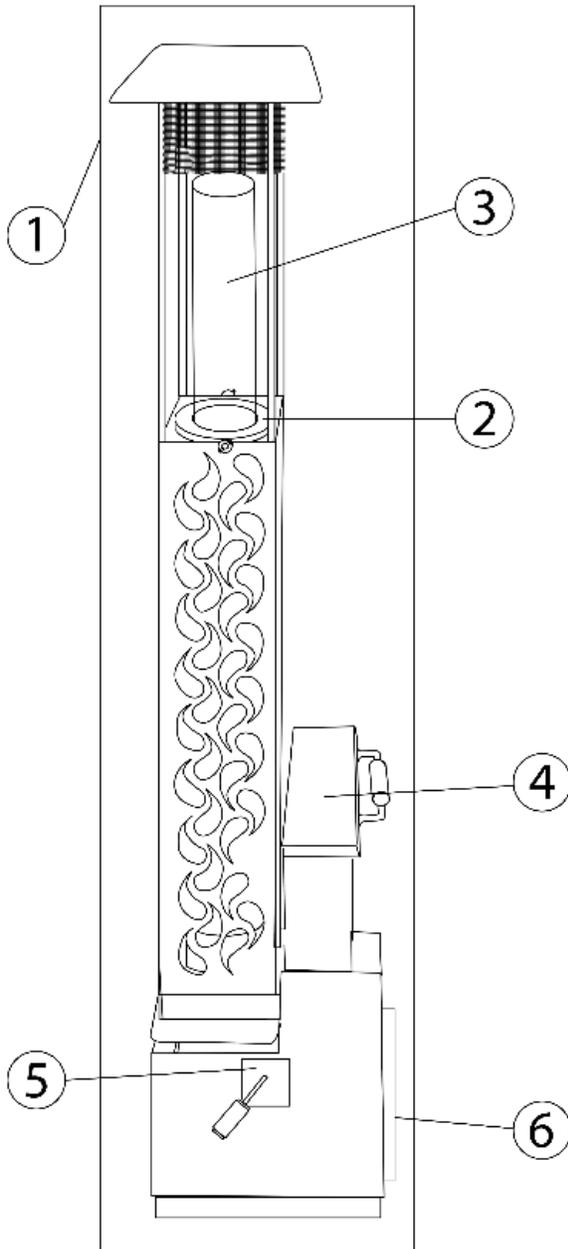
5.3.1 Desembalaje:

Retire el calentador y todos los componentes de la caja con cuidado.

Verifique que todos los componentes estén presentes y en buen estado según la **lista de partes** proporcionada.

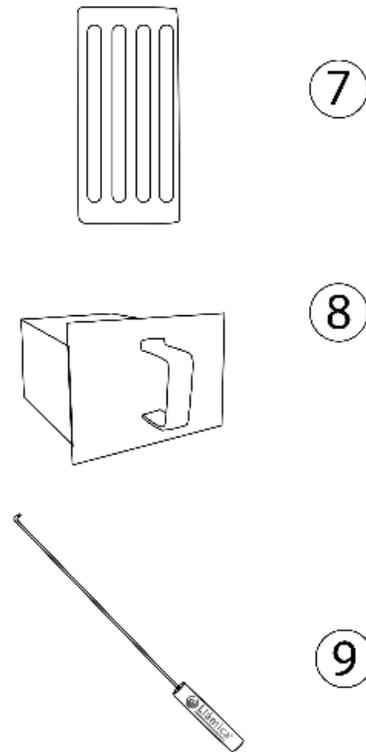


5.3.2 Lista de Partes



LISTADO DE PARTES

1. Cuerpo del Calentador
2. Soporte del Vidrio Cilíndrico (Argolla Guía)
3. Vidrio Cilíndrico
4. Tolva de pellets
5. Puerta Encendido (Opcion A)
6. Puerta Encendido (Opcion B)
7. Quemador
8. Cenicero
9. Fierro de Limpieza



1. Cuerpo del Calentador

Descripción: Estructura de acero de una sola pieza que contiene el quemador y el compartimento para el cenicero. (**Cantidad:** 1)

2. Soporte del Vidrio Cilíndrico (Argolla Guía)

Descripción: Soporte externo de acero para el vidrio cilíndrico, con dos mariposas para fijar el vidrio en su lugar. (**Cantidad:** 1)

3. Vidrio Cilíndrico.

Descripción: Cilindro de vidrio transparente que encierra el fuego y permite la emisión de calor desde el interior. Diseñado para soportar altas temperaturas y proporcionar una visión clara de la llama. (**Cantidad:** 1)



- 4. Tolva de Pellets (Parte del Cuerpo del Calentador).**
Descripción: Lugar donde se deposita el pellet para su quema en el calentador **NOLDO**. El pellet cae por gravedad desde la tolva directamente al quemador, donde se consume completamente, garantizando una combustión continua sin necesidad de intervención o mecanismos adicionales, su capacidad es de 6 kilos.
- 5. Puerta Encendido (Opción A) (Parte del Cuerpo del Calentador)**
Descripción: Esta puerta da acceso a la cámara de combustión para encender el equipo **NOLDO**. Utilizando la Opción A, el equipo se enciende sin emitir humo, lo que garantiza un inicio limpio y eficiente. Es ideal para situaciones donde se quiere evitar la generación de humo.
- 6. Puerta Encendido (Opción B) (Parte del Cuerpo del Calentador)**
Descripción: Esta puerta da acceso a la cámara de combustión para encender el equipo **NOLDO**. La Opción B a diferencia de la Opción A, permite el encendido con la emisión de humo. Aunque es funcional, puede generar una mayor cantidad de humo durante el arranque.
- 7. Quemador**
Descripción: Componente interno donde se queman los pellets para generar calor.
(Cantidad: 1)
- 8. Cenicero**
Descripción: Recipiente removible para recoger las cenizas generadas durante la combustión de los pellets. (Cantidad: 1)
- 9. Fierro de Limpieza**
Descripción: Herramienta incluida con el calentador **NOLDO** para limpiar restos de ceniza del quemador. Con un mango de madera y una punta metálica resistente, también puede utilizarse para reanimar el fuego si los pellets están húmedos, facilitando así una mejor combustión y la eficiencia del calentador. (Cantidad: 1)

6. OPERACIÓN

6.1 Procedimiento de Encendido

6.1.1 Preparativos Iniciales

Colocación del vidrio cilíndrico:

Ubique los topes de fibra de vidrio: Los topes están preinstalados en la base del calentador. Asegúrese de que estén en su lugar y en buen estado.

Posicione el vidrio cilíndrico: Coloque el vidrio cilíndrico cuidadosamente sobre los topes de fibra de vidrio. Asegúrese de que el vidrio esté centrado y asentado de manera uniforme sobre los topes.

Verifique el ajuste: Asegúrese de que el vidrio cilíndrico esté firmemente asentado y no se mueva. La argolla guía es el soporte que asegura y posiciona el vidrio cilíndrico en la parte superior del calentador. Coloque la argolla guía sobre la parte superior del vidrio cilíndrico. Asegúrese que la argolla guía lo mantenga en su posición correcta y con ayuda de las dos mariposas asegúrelo al Cuerpo del Calentador.



Ajustes iniciales y calibración:

No se requieren ajustes adicionales. Verifique que el calentador esté correctamente colocado y que el vidrio esté bien posicionado antes de proceder con el uso

6.1.2 Encendido

Limpieza del Cenicero y Quemador:

- Cenicero:
 - Asegúrese que este esté completamente limpio.
 - Si contiene cenizas, coloque las cenizas en un recipiente metálico resistente al calor y deséchelas de manera segura.
- Quemador:
 - Limpie los restos de ceniza del quemador con el fierro de limpieza (incluido con tu equipo **NOLDO**) o con una brocha o aspiradora adecuada para cenizas.
- Asegúrese de que el cenicero y el quemador estén completamente limpios y colocados hasta su tope en el equipo.

Paso 1: Cargar Pellets

- Cantidad de Pellets:
 - La tolva del calentador puede contener hasta aproximadamente 6 kilos de pellets.
 - Puede colocar desde un kilo hasta llenar la tolva completamente, esta es recargable, por lo que puedes adicionar más pellets mientras está funcionando, siempre con la precaución de que tu cenicero no se llene de cenizas.
- Precauciones:
 - Asegúrese de que los pellets no caigan fuera de la tolva durante el llenado.

Paso 2: Encendido

Opción A (Primaria):

1. Abrir la Compuerta (Opción A):
 - Esta se ubica en el lado derecho del calentador (mirando desde el frente).
 - Gire la palanca hasta liberarla y retire la golilla.
 2. Aplicar Fuego:
 - Use un soplete de gas butano de tipo gasfitería para aplicar fuego en el área de combustión.
 - Puede aplicar alcohol u otro acelerante de fuego previo al soplete, para facilitar el encendido (opcional).
 - Aplique el fuego durante 2 a 5 minutos hasta escuchar el sonido de la combustión o ver las primeras llamas en la base del cilindro de vidrio.
 3. Cerrar la Compuerta:
 - Cierre la tapa de la compuerta, coloque la golilla y atornille la palanca con cuidado (la tapa puede estar caliente).
 - Espere aproximadamente 15 minutos para que las llamas se distribuyan y sean visibles en el vidrio cilíndrico.
- Nota: La Opción A evita que el equipo **NOLDO** emita humo durante el encendido.



Opción B (Secundaria):

1. Abrir la Puerta (Opción B):
 - Esta se ubica en el lado trasero del calentador (mirando desde el frente).
 - Use el mango de madera para abrir la puerta de encendido (OPCION B) del calentador.
 2. Abrir la Puerta de la Cámara de Combustión:
 - Acceda a la cámara de combustión y aplique fuego directamente en el área de combustión durante 2 a 5 minutos apuntando al pellets.
 - Espere hasta escuchar el sonido de la combustión o ver las primeras llamas.
 3. Cerrar la Puerta de la Cámara de Combustión:
 - Cierre la puerta de la cámara de combustión y la puerta frontal.
 - Espere aproximadamente 15 minutos para que las llamas sean visibles en todo el vidrio cilíndrico.
- Nota: La Opción B puede provocar que el equipo **NOLDO** emita humo durante el encendido.

Observaciones Adicionales:

- Calor y Visibilidad:
 - Una vez encendido, el calentador comenzará a emitir calor y las llamas serán visibles a través del vidrio cilíndrico.
- Seguridad:
 - Mantenga una distancia segura del calentador mientras realiza el encendido.
 - No toque ninguna parte del calentador durante el proceso de encendido para evitar quemaduras.

6.1.3 Apagado

1. Método natural: Si deseas dejar que el calentador se apague por sí mismo, el fuego se extinguirá gradualmente por gravedad a medida que los pellets en la tolva se consuman por completo.
2. Apagado anticipado: Si necesitas apagar el calentador antes de que se consuma todo el combustible, retira los pellets sobrantes de la tolva. Dado que los pellets en la tolva no están en contacto directo con el fuego, puedes hacerlo con precaución para detener el suministro de combustible y ayudar a que el fuego se extinga más rápidamente.
3. Enfriamiento: Después de apagar el calentador, espera a que este se enfríe completamente antes de manipularlo o almacenarlo. Aprox 1 hora, todo dependerá de cuanto tiempo la hayas utilizado.

Precaución: Utiliza guantes resistentes al calor al manipular cualquier parte del calentador y ten cuidado al retirar los pellets de la tolva.



7. MANTENIMIENTO

7.1 PREVIO AL ENCENDIDO

Limpieza de cenizas: Vacíe el cenicero después de cada uso.

Limpieza de quemador: Limpie los restos de ceniza del quemador con un hierro de limpieza (incluido con tu equipo **NOLDO**) o con una brocha o aspiradora adecuada para cenizas.

7.2 Limpieza del vidrio cilíndrico:

Para limpiar el vidrio cilíndrico de tu calentador **NOLDO**, sigue estos pasos:

1. Suelte cuidadosamente la argolla guía.
2. Abre la puerta que da acceso al vidrio cilíndrico.
3. Levante e incline la parte interior del vidrio hacia afuera cuidando que no tope arriba, retirando el vidrio del equipo **NOLDO**.
4. Una vez retirado, utiliza un hisopo o un cepillo suave para eliminar el hollín, y luego pasa un paño para completar la limpieza.

Nota: Si bien esto no afecta el funcionamiento del equipo, se recomienda realizar la limpieza para disfrutar mejor de la visión del fuego a través del vidrio limpio. Puedes hacerlo tras cada apagado o cuando lo consideres necesario.

7.3 Revisión Periódica

- Verifica periódicamente que las partes de tu equipo no haya desgaste en los componentes.
- Revisa el vidrio cilíndrico para asegurarte de que no tenga fisuras o daños.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	Solución
El calentador no enciende	Pellets húmedos o de mala calidad.	Usa pellets secos (Cambiar de pellets).
El calentador emite humo al encender	Pellets húmedo o técnica de encendido (Encendido secundario OPCION B).	Realizar encendido con OPCION A, o cambio de pellets.
El calentador emite humo durante el funcionamiento	Alta probabilidad de que algún pellet haya caído fuera de la tolva, en alguna superficie que este caliente y lo este quemando fuera de la cámara de combustión.	Revisar equipo y corroborar que no existan pellets en zonas internas a excepción del estanque de pellets.
El calentador demora mucho en encender	Esto puede deberse al tiraje, y la ubicación en la que hayas colocado tu calentador " NOLDO ". También puede ser provocado por pellets húmedo.	Variar ubicación del modelo " NOLDO " o cambio de pellets.



9. GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

9.1 CONDICIONES DE GARANTÍA

Ley N° 19.496 de protección de los derechos de los consumidores

LLAMICA garantiza el producto, excluyendo las partes sometidas a desgaste normal, por un periodo de **6 meses** desde la fecha de compra. La garantía de instalación corre a cuenta del servicio autorizado que la realice, no de **LLAMICA**.

9.1.1. Requisitos para Validar la Garantía

La garantía será válida solo si:

- Se presenta un comprobante de compra (factura y/o boleta) que indique la fecha de venta. Esta será válida solo para el cliente original del producto.
- El equipo debe ser ubicado correctamente en un área adecuada, tal como se describe en el manual de usuario. Una ubicación incorrecta, uso indebido y falta de mantenimiento invalidarán la garantía.

9.1.2. Cobertura de la Garantía

La garantía cubre la reparación o sustitución de piezas con defectos de fabricación. **LLAMICA** se reserva el derecho de decidir entre la reparación o el reemplazo de una parte o del equipo completo. Esta decisión no extiende el periodo de la garantía, el cual permanece invariable.

9.1.3. Exclusiones de la Garantía

La garantía no cubre:

- Daños ocurridos durante el transporte y/o desplazamiento.
- Partes defectuosas debido a negligencia en el uso, abandono, mantenimiento incorrecto o instalación no conforme a las especificaciones del fabricante.
- El uso inadecuado del equipo, incluyendo el encendido y la carga con combustibles no recomendados.
- Daños adicionales causados por intentos incorrectos de reparación por parte del usuario.
- Corrosión, incrustaciones o daños por corrientes de fuga, condensación, agua corrosiva, o tratamientos desincrustantes inadecuados.
- Daños derivados de agentes atmosféricos, catástrofes naturales, actos vandálicos, descargas eléctricas o incendios.

Además, se excluyen de la garantía:

- Partes sometidas a desgaste normal como juntas, partes pintadas, manijas y vidrios en los modelos que los tengan.
- Variaciones en el color de las partes pintadas.
- Cualquier intervención técnica que no haya sido aprobada por **LLAMICA** y que se realice fuera del servicio técnico autorizado.

9.1.4. Condiciones Adicionales

- Los gastos de flete y traslado del equipo hasta las instalaciones de **LLAMICA** correrán a cuenta del cliente.
- Cualquier trabajo de instalación no relacionado con el equipo, como sellado de orificios creados durante la instalación, deberá ser pagado por el cliente al servicio técnico.



9.1.5. Limitaciones de la Garantía

Esta garantía limitada no cubrirá defectos cuando:

- El equipo no ha sido utilizado de acuerdo con el Manual del Usuario.
- Algún componente ha sido reparado o sustituido por personal no autorizado por **LLAMICA**.
- El equipo ha sido utilizado con pellets húmedos o combustibles no adecuados.

9.1.6. Proceso para Reclamar un Elemento Defectuoso

En caso de defecto, el cliente debe:

1. Reportar el defecto directamente al distribuidor autorizado donde se compró el equipo. Si no es posible, contactar a **LLAMICA** por correo.
2. Proporcionar la siguiente información:
 - Nombre, dirección y teléfono del cliente.
 - Número de orden de trabajo, factura o boleta, y el lugar de compra.
 - Modelo del equipo, fecha de compra, despacho e instalación.
 - Nombre del instalador calificado.
3. Enviar las piezas defectuosas a **LLAMICA** para su verificación y eventual reposición.

9.1.7. Flete y Mano de Obra

LLAMICA cubrirá los costos relacionados con el despacho de las piezas de reposición al cliente. Sin embargo, el cliente será responsable de los gastos de traslado de las piezas o del equipo completo a las instalaciones de **LLAMICA**, así como de cualquier trabajo, servicio o gastos relacionados fuera de la garantía.

8. Todos los servicios mano de obra, instalaciones, traslados se realizan por empresas externas a **LLAMICA**.

- **Teléfono Atención al cliente:** +569 3440 1671
- **Email para comunicarse con Atención al cliente.:** contacto@llamica.cl
- **Contactar con un técnico autorizado en mi zona:** www.llamica.cl/instaladores

